

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

1881 1913

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Sábado 27 de Septiembre de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.694

ESTUDIOS MARROQUÍES

EL PROBLEMA EDUCATIVO

Al ilustre africanista don Emilio Bonelli.

(Continuación)

El segundo grado abarcaría: Lectura y escritura de Lengua castellana, segundo curso de Lengua árabe y primero de Escritura, y nociones de Aritmética y Agricultura.

El tercer grado estaría constituido por: Segundo curso de Escritura árabe, Lectura y Escritura de castellano, nociones de Geografía (España y Marruecos), y compendio de Historia árabe y de España.

En el segundo y tercer grados, los *Tolba* señalarían, de conformidad con el Centro directivo, las clases de Religión que habrían de explicarse.

En el tercer grado tendríamos un número de alumnos que, diplomados ya, se encontrarían en disposición de pasar á la Escuela de Estudios Superiores, en donde complementarían su enseñanza.

Aparte del profesor europeo y del *Tálé*, que habrían de tenerse en cada escuela primaria, serían precisos uno ó dos auxiliares indígenas, según el mayor ó menor número de alumnos que asistieran á las clases. También el profesor europeo necesitaría, siendo numerosos los escolares, persona que le auxiliase en sus tareas.

El servicio de inspección de cada uno de estos Centros, cuya dirección y centralización se hallaría en la Oficina Central de Asuntos Indígenas, debe correr á cargo del Capitán de Policía de la kabila ó del Jefe de la Oficina indígena secundaria, si la hubiere.

Los directores de cada uno de estos Centros habrán de dar cuenta trimestral del estado de los mismos con una relación de los alumnos que tengan á su cargo. Estos estados serán enviados á la Superioridad, siendo los indicadores del florecimiento de las Escuelas.

Los exámenes deben ser revestidos de gran solemnidad, cosa que ya se viene haciendo, procurando asistan á ellos los jefes de las kabilas y la autoridad militar superior del territorio.

Si después de los exámenes de tercer grado se diera empleo á los que obtuvieran su diploma con mejores calificaciones, ello sería seguramente un motivo de atracción de niños indígenas para cursos posteriores.

Una disposición de la Oficina Central de Asuntos Indígenas, deberá fijar, después de oídos los *Tolba* de más renombre, los libros y métodos que han de elegirse para la enseñanza de la parte religiosa. También se determinarán las horas de las clases, fijándose en la conveniencia de dar dos días de descanso á la semana, en los cuales los niños puedan auxiliar á sus padres en los trabajos del campo, á semejanza del sistema seguido en Argelia, que produce inmejorables resultados.

La parte administrativa de este «Ensayo de Proyecto para la Enseñanza en el Rif», no compete al estudio que venimos haciendo, y si al Centro correspondiente, el cual determinará los sueldos, gratificaciones y gastos de material necesarios para los *Mesid* ó Escuelas de enseñanza primaria.

A propuesta de la Oficina indígena de Melilla, el Excmo. Sr. Comandante General, ó en su defecto la primera Autoridad de la Plaza, extendería los nombramientos de profesores y *Fokaha*.

Dicha Autoridad, en vista de los resultados prácticos que rindiera cada Escuela, podría conceder gratificaciones pecuniarias al Cuadro de Profesores.

A los alumnos podrán concedérseles premios en metálico, y en algunos casos especiales, objetos propios para estudiar, que ellos habrían de tener en gran estima.

Sería también recomendable muy preciada por los alumnos y por sus familias, el que al final de curso, el pregonero del *Zoco* de cada kabila, diera cuenta de los exámenes, nombrando al escolar que hubiese obtenido la más alta calificación en los mismos.

Raf. Fernández de Castro y Pedreira.

(Se continuará)

MISCELANEA

Por qué ciertos actos loables, para ser fecundos y provechosos, han de ir acompañados del pregón?

La caridad, con acompañamiento de orquesta, es una plegaria altamente ridícula con un sabor marcadísimo á fatuidad, ficción y fariseísmo.

Tiene sólo un aspecto disculpable. Nos gusta más la risa que el llanto y no queremos ver la miseria en toda su desnudez, en su propia salsa. Para zhorranos tan desagradable espectáculo, preferimos ejercitar aquella virtud en un salón de variedades admirando la machicha ó el garrotín.

Ahora bien. Se beneficia el pobre con esta sofistería, con estas falsas apariencias?

El fin justifica los medios. Puede el baile continuar. No interrumpamos estas inocentes expansiones de Terpsícore... ni otras místicas y honestas juerguecitas que también producen lo suyo y que á mí no me molestan... pero, por Dios, obremos alguna vez por nuestro propio impulso, sin estímulos ajenos. Cuando tropezemos con la miseria, con la indigencia, hagamos cuenta que aquella noche hemos de adquirir un palco para una función benéfica y alojemos las 25 ó 30 ó 40 del ala, sin más acompañamiento que nuestros votos más sinceros por la salud y el bienestar de aquel á quien beneficiamos. ¡Ah! Y sin dar un cuarto al pregonero.

¿No es esto más grande, más hermoso, más humano?

•••

Cuando oigo decir, «D. Fulano es un hombre muy religioso, muy caritativo y espléndido», rebajo siempre el 99 por 100 de su bondad, pues deduzco de ese rumor público que D. Fulano hace todo lo posible por exteriorizar sus actos, que pierden su virtud por este solo hecho dejando trasfondo al filántropo en un simple fanfarrón.

•••

Desde la edad paradisiaca hasta nuestros días, la mujer ha sido y seguirá siendo un enigma psicológico y fisiológico.

•••

Estamos siempre dispuestos á las mayores transigencias y apostasias con tal de que se guarden las apariencias, á sabiendas de que cometemos un fraude, de que damos el timo á nuestros semejantes.

•••

Envejecer con ciertos apetitos, debe ser enojoso, nocivo, molesto y desagradable. Preferible es, mil veces, vivir inapetente.

•••

Malgré nuestros defectos é imperfecciones somos la flor y nata, la crema de la crema en honestidad y buenas costumbres comparados con las «razas superiores» y que lo digamos!

•••

Las mujeres de 15 años (curso preparatorio) pertenecen á la «clase extra».

Las de 20 (curso de ampliación) á la clase superior.

Las de 25 (doctorado) á la 1.ª clase.

Las de 30 (académicas de la Historia) á las clases pasivas.

Nota bene: Debo hacer constar, rindiendo culto á la verdad, que esta clasificación contraria á la lógica y al buen orden social es la que corresponde al actual período histórico, á la Edad contemporánea.

La mujer, á los 30 años está en su plenitud, en el cenit de su hermosura, en la plenitud de sus encantos, en la saturación, en la apocalipsis de sus gracias. Es un modelo acabado y perfecto; el manjar de los dioses y que tomaban las frutas siempre maduras (la mujer y el melón bien maduro), decían.

«Por qué, pues, estando en el mayor brillo y esplendor de su vida no ha de ser la preferida por los hombres? Por exceso de sabiduría. El hombre es todavía muy inculto y ve con pavor esta unión por el «facilis deussumus at avernus». Es un desequilibrio muy peligroso y de un riesgo inminente el superabundancia de masa cerebral en la mujer. El día que los hombres sean más inteligentes, las mujeres de 30 años ocuparán el rango social que por su abuelo la corresponde, el primer lugar, el de preferencia, y dejarán de ser «la betes noire» l'enfant terrible. A las de 15, 20 y 25 se las hará entonces el mismo caso que hacemos hoy á los «ángeles y querubines».

•••

Del conjunto de perfecciones que engendran ese sentimiento soberano é incomparable que se llama «amor», ¿qué rasgos ocupan el primer lugar? ¿Las cualidades físicas, las morales ó las intelectuales? Mas claro. Tres pretendientes guapos, buenos é inteligentes. Cada uno supera á los otros dos en una de estas excelencias. El más guapo tiene menos inteligencia y menos bondad. El más bueno menos belleza é inteligencia, etc.

En el caso, poco probable, claro es, de que estos «mirlos blancos» pudieran adquirirse en pública subasta, ¿cuál de los tres alcanzaría el mayor precio para nuestras adorables mujercitas?

Brindo este «embarras de choix» á esa encantadora trinidad, á esas tres gracias de «Melilla Joven» que nos deleitan con su prosa amena y sugestiva. Y espero impaciente y ébrio de curiosidad, su amable respuesta.

A. de Aizpuru.

Melilla 15-9-13.



El general Marina, S. A. el Jalfia, el Gran visir, Ben-Azsum, y el introductor de embajadores, en el palacio de la Residencia, de Tetuán.

De nuestro Director

Melilla en Madrid

(POR TÉLEGRAFO)

Las gestiones de la Comisión

La cuestión Rius. Lacierva, abogado. Visita á Luque. Escuadrilla de aeroplanos. Las ventas de terrenos. Ofreciendo apoyo

El abogado señor Lacierva nos ha dicho que acepta gustosamente la defensa de los intereses que se consideran perjudicados por la concesión Rius en el pleito que sobre ella se sostiene ante la Sala tercera del Tribunal Supremo.

Se ha nombrado ya procurador que se encargue de la representación judicial de dichos intereses y es posible que mañana sea presentado escrito mostrándose parte en los autos.

Los comisionados hemos ido esta tarde al Ministerio de la Guerra para visitar nuevamente al General Luque, que nos ha recibido con su habitual afabilidad.

Entre otros asuntos, le hemos hablado de la Escuela de Aviación, encareciendo la conveniencia de que estos servicios militares se establezcan en África.

El Ministro ha anunciado su propósito de enviar una escuadrilla á Tetuán y á Larache para las necesidades de la campaña.

Cuando el Ministerio de la Guerra cuente con los créditos necesarios, se creará una escuela de Aviación en África, pues no es posible desconocer la conveniencia de que así se haga.

Respecto á la venta de terrenos, ha insistido en que autorizará la venta de los del campo exterior, hoy propiedad del ramo de Guerra, á fin de que puedan servir sin trabas alguna al desarrollo de la colonización.

El General Luque ha tenido expresivas palabras de agradecimiento por las felicitaciones que de Melilla ha recibido prometiendo apoyar con eficacia todas las pretensiones de este pueblo.

Al despedirnos. Un encargo. Hablando con Zorita. La ampliación del puerto

Al salir del despacho del General Luque nos ha repetido que se alegra muchísimo de la buena marcha de las gestiones que estamos realizando en nombre de los intereses de esa plaza.

El General ha dado al señor Benítez de Lugo el encargo de que le informe sobre los extremos referentes á la degradación de arbitrios para el porvenir, con motivo del establecimiento de la Aduana cherifiana.

Hemos quedado en proporcionar al Sr. Benítez los datos que sean necesarios.

También hemos visitado al Sr. Zorita, que ha estado cariñosísimo con nosotros, demostrando interesarse mucho por Melilla.

Ha ofrecido que gestionará el pronto despacho de los trámites precisos en el expediente de la ampliación del puerto, entre los cuales figura el informe del Consejo de Obras públicas, á fin de que el Ministro pueda firmarlo en Octubre.

Hemos hablado de los medios económicos para comenzar esas obras á principios de año, para el caso que no se abrieran las Cortes y no pudiera, por tanto, ser aprobado el empréstito.

Terminó diciéndonos: Me prometo ser el gestor de Melilla en los asuntos que tenga pendientes en el Ministerio de Fomento.

Hemos salido de la visita muy agradecidos por las palabras sinceras que hemos escuchado y que se traducirán muy pronto en hechos reales.

En Hacienda. El cultivo del tabaco. No puede ser. La zona franca

Del despacho del Sr. Zorita hemos ido al Ministerio de Hacienda, donde en ausencia del Ministro nos ha recibido el Subsecretario Sr. Perez Oliva.

En primer término hemos pedido el libre cultivo del tabaco, contestándonos dicho funcionario que no hay posibilidad de acceder á esta demanda por las causas que enumeró.

En cambio ha prometido que se resolverá favorablemente, previo estudio, el asunto de la zona franca, exponiendo que creó conveniente que en fecha oportuna se reiterara la petición.

En la Presidencia. Esperando. Preferencia. Los asuntos tratados. Las palabras del Conde

Cuando hemos llegado á la Presidencia del Consejo de Ministros, había en la antecámara más de cincuenta personas esperando ser recibidas.

Esto no obstante, hemos sido los primeros en entrar, preferencia muy de agradecer.

El Sr. Vallesca hizo exposición al Jefe del Gobierno de los diversos asuntos tratados en los Ministerios.

El Conde de Romanones dijo estar perfectamente enterado de las pretensiones del pueblo de Melilla.

Considera indispensable la construcción de cargaderos de minerales y la ampliación del puerto, pues el construido es insuficiente para las necesidades de hoy.

Prometió que en la primera sesión que las Cortes celebren, se leerá el proyecto de empréstito para atender á los gastos de dicha ampliación.

Respecto á los cargaderos, dijo que debían ya haberse construido, y que no apela á la gestión directa, para evitar que se le crea interesado.

Al despedirnos nos dijo: Créame ustedes que tengo verdadero empeño en favorecer á Melilla y contribuir á su desarrollo.

De la visita sacamos excelente impresión.

Una reunión. Audiencia regia. Lo que se cree. El influjo de Jordana. Los elementos de la Comisión

Terminadas las visitas del día, los comisionados nos hemos reunido para cambiar impresiones y tomar acuerdos.

Uno de ellos ha sido solicitar una audiencia de Su Majestad el Rey, gestionando que sea inmediata para que no se demore nuestro regreso.

La Comisión cree que llevará resueltas casi todas las cuestiones y que las que no puedan serlo ahora, quedarán planteadas en forma tal, que las promesas no queden solo en tales.

Es de advertir que en todos los Centros oficiales visitados, hemos observado señales evidentes del beneficioso y decisivo influjo del General Jordana, adquiriendo la convicción de que sin su apoyo hubiéramos fracasado.

Como nota final, consignaré el hecho de que al Conde de Romanones le ha parecido muy bien que figuren en la Comisión elementos civiles y militares.

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

•••

EL GENERAL BURGUETE

Champagne de honor

A las cinco de la tarde fué ofrecido ayer al General Burguete un champagne de honor con motivo de su reciente ascenso.

Los dos comedores del Hotel Reina Victoria se hallaban literalmente atestados, siendo insuficientes para contener á cuantos en el homenaje habían de participar.

Con exactitud militar, á las cinco en punto entraba en el local S. E. el General Gómez Jordana á los acordes de la marcha Real que hacía oír un sexteto.

El Comandante General tenía á su derecha al laureado general Burguete y á los generales Aizpuru y Molit. A su izquierda estaban los generales Agulla, Domingo y Villalba.

A lo largo de las mesas aguardaban numerosos jefes y oficiales de todas las armas, cuerpos y dependencias de la guarnición, desde la infantería hasta la Compañía de Mar, mezclados en señal de hermoso compañerismo.

El Hotel Victoria sirvió muy bien, empujados, fiambres, dulces y helados, así como exquisitos cigarrillos.

A la hora del champagne el coronel Baños, primer jefe del Regimiento de África, pronunció breves pero elocuentes palabras para dedicar el homenaje al General Burguete.

Empezó diciendo que la idea de celebrar el acto nació acaso en el Regimiento de África, haciéndola suya toda la Brigada y adquiriendo todavía mayor carácter de generalidad con la aprobación del general Jordana, pues todos los cuerpos de la guarnición de Melilla habían querido tomar parte en el champagne de honor que en aquel momento se ofrecía al nuevo General.

El coronel Baños se lamentó de no poseer las dotes oratorias del festejado, cuyos discursos electrizaran siempre al auditorio, añadiendo que forzosamente había de ser breve si bien no podía dejar de consignar el juicio que tenía formado del general Burguete.

Su figura y sus actos recuerdan aquellos bravos que formaban en los tercios de Flandes, todo entusiasmo, toda bravura y todo ideal. Desde sus primeros años constituyó para el ejército y para su Nación una esperanza que hoy es cumplida y hermosa realidad; su espada valerosa y su pluma ilustre, ambas al servicio de la Patria, le han ceñido la faja que debe ostentar con orgullo.

Burguete supo sembrar y la semilla está ya dando sus frutos.

Y nada más; solo diré que hacemos votos por que Dios conserve muchos años su vida preciosa.

Estas palabras fueron seguidas de una ruidosa salva de aplausos.

Seguidamente el General Burguete con señales en el rostro de honda emoción, comienza á hablar para mostrar su gratitud por el homenaje que se le tributaba.

Su palabra cálida, nerviosa, ardiente, que lleva el vibrar de su espíritu, tiene pendiente á los concurrentes de un hilo de encanto.

El lapiz del cronista no puede seguir, bien á su pesar, los hermosísimos períodos que brotan de sus labios.

Dice que la alegría que en éstos instantes siente va mezclada con la pena; la pena de dejarlos por que con mi ascenso no tengo por el instante, dice, puesto entre vosotros.

Mi deseo es, sin embargo, continuar en este admirable ejército puesto bajo el acertado mando del ilustre General Gómez Jordana y que escribo una historia romántica como tantas otras que figuran en los anales de España. Por eso aunque me vaya en cuerpo, estaré con el alma en medio de vosotros.

Desearía decirnos muchas cosas más, pues mi admiración no tiene límites ante la obra que el ejército realiza en África, obra quizás desconocida en España en su verdadero valer, pero por prescripción facultativa me veo obligado á hacer punto.

Las últimas palabras del General son seguidas de estruendosos aplausos y vivas patrióticos, y el General Jordana se dirige al festejado, abrazándolo.

El Comandante General con la fluidez y elegancia de dicción que le caracteriza, levanta su copa para decir que después de los brindis escuchados, solo debe añadir cuatro palabras, las primeras para agradecer la invitación que se le había hecho y que había aceptado gustosísimo.

Burguete, añade, es una gloria del ejército y es una gloria de España; su cerebro poderoso en incansable labor ha derramado enseñanzas que seguramente serán muy provechosas.

Después de otros párrafos en alto grado encomiásticos, brinda por el General Burguete, á quien desea brillantes triunfos al frente de las tropas cuyo mando se le confía, queriendo por él ocasiones de utilizar su valor, sus talentos y su pericia; por todos los Generales, jefes y oficiales presentes y por los regimientos de África y Melilla, en los cuales tengo puestas mis ilusiones, como en todos los demás que bajo mi mando se sacrifican por la Patria.

Brindo por los que en estos momentos

DE SOCIEDAD

Mañana domingo, de seis á nueve, tendrá lugar en la Caseta que en el Parque Hernández instaló el Casino Militar, un baile de sociedad con orquesta, que será el último de la temporada.

El lunes se procederá al desarme de la Caseta.

A partir del viernes 3 de Octubre próximo y en igual día de las sucesivas semanas, los distinguidos señores de Gómez Jordana recibirán á sus amistades á las diez de la noche, según costumbre.

El lunes se procederá al desarme de la Caseta.

Equipos militares completos

José & Yañez Benarroch

General Chacel, 10. — Melilla

Constructores del ejército. Especialidad en géneros Kaki, colores sólidos garantizados, grandes existencias de kakis y demás equipos para entregar inmediatamente. Facilitaremos muestras á los Cuerpos que lo soliciten para que las sometan á cualquier análisis que crea conveniente.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

luchan y vencen en las regiones de Yebala y del Garb, vertiendo su sangre generosa y escribiendo páginas que han de esmaltar nuestra historia militar.

Y por último, brindó por el Rey, que es el clavo de sus deberes constitucionales, no puede venir, como quisiera, a Marruecos, para seguir la suerte de los soldados españoles.

El brindis del General Jordana fué también aplaudidísimo, escuchándose repetidos y entusiastas vivas.

El tiempo transcurrió agradablemente y en los comedores de la Victoria quedaron bastantes jefes y oficiales después de terminado el acto, que fué digno de la persona a quien se consagró.

Amigos entrañables del General Bargaute quisieron oírle ya en el lenguaje familiar y aquí se mostró propicio a hacerlo, poniéndole su veto el Médico Sr. Barreiro, quien le recordó que no convenía de ninguna manera a su salud, la excitación que acompañaba a su oratoria.

El General, para complacer a sus amigos, desobedeció al facultativo hablando brevemente para cantar de nuevo a la raza española que en África realiza la misión que antes llevó a cabo en América, sacrificando para ello la vida de sus hijos.

La nación, dijo, está siempre dispuesta a inmolarse; alguien a hablado de insulvas haratarias, pero lo cierto es, que nuestra Patria sigue alentando el espíritu del hidalgo manchego y no el de Sancho.

Después habla de la transformación que se ha operado en esta zona, desde el día 23 de Julio de 1909 en que desembarcó, y ocupándose del problema de África, se refirió a las palabras del gran Costa que ya el año 84 tenía la clara visión del mismo, sosteniendo que España no solo tenía derechos para intervenir a este lado del Estrecho, sino sagrados deberes que cumplir.

Expuso su creencia de que ese Costa, que a raíz de la pérdida de Cuba quiso cerrar el sepulcro del Cid, estaría ahora si viera arrepentido de su frase en presencia de la obra que se realiza.

Nuestra conquista podrá valer muy poco materialmente, pero desde el punto de vista espiritual es un tesoro inapreciable.

Nuevos requerimientos del doctor Barreiro sellaron los labios del General Bargaute, que oyó al final de cada párrafo una ovación clamorosa y vítores repetidos.

Por último, el Sr. Tur, en nombre de la prensa local y de los corresponsales telegráficos de la de Madrid, hizo uso de la palabra con un cumplido elogio para el General Bargaute, cuyas dotes oratorias no pudiendo de relieve con acierto sus méritos, no solo como soldado, sino como brillante escritor.

Al terminar oyó muchos aplausos. El ramo de la mesa fué enviado a la bella hija del festejado.

La comisión organizadora, mercedora de plácemes por el resultado de la fiesta, estuvo constituida bajo la dirección del Coronel Baños, por el Teniente coronel Cos-Gayón y Capitanes don Salvador Vilá y don Manuel Torres Madrid.

Por iniciativa de un grupo del comercio israelita, se proyecta por el elemento civil de esta Plaza, organizar un acto en honor del General Bargaute; en él podrá tomar parte así las clases civiles como las militares.

De poderse llevar a cabo, tendrá lugar mañana en el Casino Español.

La tarjeta que dará derecho a la entrada, costará diez pesetas.

El producto líquido, descontado el coste del agasajo, se aplicará a fines benéficos. Se gestiona que el General Bargaute demore su marcha un día y también la obtención del asentamiento de la Superioridad.

Por premura de tiempo, la Comisión organizadora, que aún no puede concretar la forma y detalles del acto, hace presente sus propósitos por nuestro conducto.

A última hora se nos ruega hagamos constar que el General Bargaute acepta agradecidísimo el acto proyectado por el elemento civil en su obsequio, pero como no puede demorar el viaje, que efectuará hoy, queda comprometido a regresar a ésta cuando termine la temporada en el balneario de Tolón, a donde se trasladará por prescripción acuatiliva.

Por su regreso pues, tendrá realización el pensamiento.

Como decimos el General Bargaute embarcará esta tarde en el vapor «Vicente La Roda».

La esesemos un viaje feliz y todo género de prosperidades en su nuevo empleo.

En la región de Uxda

Un tren atacado

Se han tenido en Uxda noticias de que un tren militar que se dirigía de Guerci a Taurit, fué atacado el día 23 por un grupo de rebeldes que se hallaba apostado junto a la vía.

Al pasar el convoy rompieron el fuego, que fué contestado por las fuerzas.

El ataque tuvo lugar cerca del río Chería, a unos 15 kilómetros de Taurit.

De los que iban en el tren resultó herido un tirador argelino.

Los franceses dicen que los agresores pertenecían a la tribu de Beni-Bayali, territorios del Sur de esta tribu.

De las posiciones de Mersá, Campo de Berteaux y Nejila salieron fuerzas para perseguir a los rebeldes, yendo en cabeza el Gm de Nejila, que llegó hasta Reuég sin darles alcance.

Perfumería

Advertisement for perfume and cosmetics, including 'Jabón líquido', 'Petróleo para el pelo', 'Esencias', 'Lociones', 'Bencina perfumada', 'Alcohol de menta', and 'Economato Militar'.

El colegio inglés La función del lunes

Han comenzado los ensayos de la función benéfica que ha de tener lugar el próximo lunes en el teatro Reina Victoria, organizada por las alumnas del colegio Inglés que dirige la distinguida profesora Mía Minie Thomson.

Las excelentes disposiciones de las niñas que han de tomar parte en la función, y el selecto programa que se anuncia, hacen presumir que ésta constituirá un nuevo triunfo que debe enorgullecer a la bella señorita Thomson, alma de la fiesta.

He aquí el programa:

- Primera parte
1.º Prólogo, por la alumna Alegría Almosnino.
2.º «El Trébol», coro de los Reyes Godos, por todas las alumnas.
3.º La zarzuela infantil de Isidro Hernández, titulada «Artistas en miniatura».
Reparto: Paquita, alumna Isabel Cano; Laura, ídem Pilar Morán; Emilia, ídem Alegría Almosnino; Margarita, ídem Carmen Morales; Rosa, ídem Victoria Cabo; Juanita, ídem Josefina Alarcón.
4.º «Las Mimis», coro inglés, por varias alumnas.
5.º «Ay, Mary», cantada por la alumna Julia Perea.
6.º El propósito infantil de Juan Huelgas, con música del maestro Brage, titulado «Los juguetes del Pilar».
Reparto: Pilar, alumna Mercedes González; María, ídem Sagrario Sánchez; Muñeca, ídem Remedios Gámez.
7.º «María de los Angeles», romanza y coro de pescadores, por todas las alumnas.

Segunda parte

- 1.º La zarzuela titulada «La Zarina».
Reparto: La Zarina, Miss Minie Thomson; Berta, alumna Conchita Morán; Madrina, alumna María Mundo; Pedro, alumna Pilar Morán; Miguel, alumna Isabel Cano; Les-to, alumna Alegría Almosnino.
2.º «El Hada y sus flores», por la alumna Carmencita Ramírez y coro.
3.º Cuadro del campamento y toma del Gurugú, cuadros plásticos, con prólogo del señor Ferrín y un himno a la bandera, de los señores Huelgas y Brage, cantado por Miss Minie Thomson y la alumna Concha Morán.
4.º «El Cabo primero», coro de aldeanos y soldados, por todas las alumnas.
5.º «Renuncia de Wamba», cuadro plástico.
6.º «Riña de niñas» (duo inglés), por las alumnas Pilar Morán y Alegría Almosnino.
7.º «España y sus regiones», con un prólogo del señor Huelgas y potpourri compuesto por los maestros Calés, Robello y Brage.

Advertisement for 'PARTOS Y PARTIZ - Dr. HERRANZ' located at 'Cervantes, 2' with 'Consulta de tres a cinco'.

DE INTERÉS LOCAL

A informe del Comandante Principal de Ingenieros se remiten instancias de los señores Duch y Robeda y D. Rafael Izquierdo, que solicitan una extensión de terreno y extraer arena y piedra de los barrios Real y Triana.

De Real orden ha sido negada una instancia de D. José Minguéz, que solicitaba explotar las arenas de la playa de los Cárabos.

Ha sido desestimada una instancia de don Juan Bautista, que solicitaba licencia de caza y armas.

Al Ministerio de la Gobernación se remiten notas de los accidentes del trabajo sufrido por los obreros Juan Lopez, Miguel García, Juan Guerrero y Ana Pascual.

Información militar

Se ha ordenado sea reconocido facultativamente el teniente coronel D. Juan Moris. Al Ministerio de la Guerra se cursa instancia del capitán D. Gustavo de Montaud, que solicita abono de tiempo de permanencia.

Les ha sido concedido permiso para Jaén, Madrid y Toledo, el capitán don Pellegrín Pujol y segundo teniente don Cristino Molina.

Ha solicitado ser destinado al Escuadrón de Escolta Real, el soldado Manuel Alonso.

Ha sido pasaporteado para Sevilla, el escribiente de segunda de oficinas Molineros D. Juan Martín.

Dr. Roncal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 3 a 6 de la tarde. Calle del Serrate, 12, pral. izquierda.

Círculo Mercantil

Se nos a concurso el servicio de Abasto de este Círculo por un año, a contar desde el día primero del próximo mes de Octubre, y cuyo pliego de condiciones se encontrará a disposición de los señores concurrentes, en la Secretaría de la sociedad, todos los días laborables, admitiéndose proposiciones en pliego cerrado, hasta el 25 del actual. El Vice-Secretario, José Guerrero.

Noticias militares

Visitas a Luque

El General Luque ha sido visitado por los Generales Moñás, Marqués de Sotomayor y por el exministro Sr. Urzaiz.

Desestimadas

Se ha desestimado una instancia formulada por el recluso Ramon Fernández Lluera en súplica de que se le comute por recargo en el servicio la pena de prisión que extingue.

El mando de Melilla

En los círculos militares se insiste en que en breve se le entregará al Coronel Riera el mando del Regimiento de Melilla.

Notas políticas

Aprobación de un programa

Se anuncia que para primeros de Octubre se reunirá el Sr. García Prieto en el Senado con los diputados y senadores que le siguen para someter a la aprobación de los mismos el programa que se ha de seguir.

Antes de esa reunión habrá otra para darles a conocer el documento y modificarlo si se conceptúa necesario.

El Consejo de Estado

El lunes se reunirá en pleno el Consejo de Estado, para despachar algunos dictámenes procedentes del ministerio de Hacienda.

También se ocupará de un expediente para cambiar parte de la artillería del crucero «Reina Regente», que durante los bombardeos que hizo a unos aduanas en las costas de Marruecos, se ha visto que es bastante deficiente.

Weyler de viaje

El General Weyler ha marchado a Barcelona acompañado de su hijo. El General antes de partir ha manifestado con referencia a lo dicho por algunos periódicos, que es incierto que él pretenda presentar su candidatura para la presidencia del Senado con objeto de impedir que se le ponga delante el Sr. García Prieto.

Armión a San Sebastián

Esta noche ha marchado a San Sebastián el señor Armión, con objeto de inaugurar el nuevo edificio de Correos y Telégrafos.

Embajador a Madrid

En breve llegará a Madrid el Embajador de España en París, con objeto de ultimizar con el Gobierno los detalles del viaje de Poincaré.

Urzaiz y Escada

Hay que llegar a Madrid por exministros señores Escada y Urzaiz. Fueron recibidos por numerosos amigos políticos.

Todo está igual. Prieto no cede.

Hoy se hablaba con gran insistencia en varios círculos de una fórmula de arreglo entre los señores de Romanones y los de Prieto, sobre la base de dar a este cuatro tercios, la presidencia del Tribunal Supremo, tres senadurías vitales y la Alcaldía de Madrid para Luis Siviera.

Un último del Marqués de Albucares oyó estos rumores y dijo que no es verdad que en San Sebastián haya ofrecido Romanones a Prieto cuatro tercios, pues no se trata de cuestión de prebendas, sino de diferencias más hondas.

Noticias varias

Buzones en las estaciones

Las compañías de ferrocarriles del Norte y Mediodía han concedido autorización para instalar buzones en las estaciones y depositar los libros y periódicos que después de leídos sean desechados por los viajeros.

Hecha la oportuna desinfección y retirados los que resulten inmorales, los restantes servirán para el recreo en los hospitales de los enfermos.

La «Gaceta»

Este diario oficial publica una disposición en la que dice que desde primeros de Octubre y entretanto pueda estipularse otro convenio con Portugal, se aplicará a los productos que se importen de esta nación los derechos más reducidos.

También publica una nota dando cuenta de la existencia del cólera en algunas poblaciones de Turquía.

Otra disposición fijando reglas para obtener licencia a los peones camineros y capataces.

Conferencia

El Vicario Apostólico en Marruecos ha conferenciado esta mañana con el Obispo de Madrid.

El acorazado «España»

Ha dicho el ministro de Marina que es muy probable, aunque no puede asegurarlo, que se entregará la bandera de combate al acorazado «España», sin que asista al acto la Reina.

También ha manifestado que es inexacto que dicho barco haya de ir después a Cádiz, pues marchará directamente al Ferrol para continuar las prácticas de la tripulación, pues está acordado que en algún tiempo no se incorpore a la escuadra.

El Sr. Gimeno sale esta noche para Huelva proponiéndose regresar el martes. De la estación a la cárcel. En la estación de las Delicias han sido detenidas esta tarde por la policía dos mujeres llamadas Juana Expósito y Petra Aragón, conocidas expendedoras de monedas falsas. Se dispusieron a marchar a Torrijos. Debido del asiento del vagón se encontró un saquito con 150 pesetas falsas.

Delegados a Bayona

Han marchado a Bayona el Presidente y el Secretario de la Delegación española en la comisión internacional de límites.

Van con objeto de celebrar una conferencia con los delegados franceses.

Apertura de curso

El día primero de Octubre se celebrará en el pabellón de la Universidad la apertura de curso.

Presidirá el acto el Rector y leerá un discurso don Hiladonso Rodríguez Fernández, catedrático de Medicina.

Romanones y los periodistas

El incidente de Tanger. Una nota del Gobierno.

Al recibimos esta mañana, como de costumbre, el Conde de Romanones nos facilitó la siguiente nota:

«Al ocurrir en Tanger el incidente motivado por la negativa del Bajá a que el Consul de España presenciara el registro que iba a practicarse en la casa del indígena donde se denunció la existencia de cartuchos con destino a la harka, la Legación española en dicha ciudad formuló su protesta ante el Guebas.

«Al mismo tiempo, el Gobierno entró en conversación con los de Francia e Inglaterra acerca de la conducta del Bajá, que ya antes se había señalado por su morosidad en la persecución del contrabando de guerra.

«Como consecuencia de ese cambio de ideas en el cual, desde el primer momento, las quejas de España fueron apreciadas cordialmente, en su justo valor, por los Gabinetes de París y Londres, el primero de estos ya a ejercer sus oficios cerca del Sultán para que el Bajá sea trasladado, bajo el pretexto de que la autoridad consular tiene derecho a asistir a los registros hechos a su instancia.

«Quedará asimismo reconocido, como ven ustedes, que este es un asunto de extraordinaria importancia. El Gobierno está satisfechísimo de la resolución del mismo, que prueba una vez más la cordialidad de relaciones entre los gabinetes de Londres, París y Madrid.

«Con esto y puestas las autoridades de común acuerdo, se evitará en lo posible el contrabando de armas.»

Sobre una supuesta sublevación

El corresponsal de un periódico dijo al Conde de Romanones que en Alemania no hay ninguna sublevación titulada «La Harka de Beldin», y que por lo tanto allí no ha podido publicarse el infundado que se refiere a una sublevación de la Guardia Real en Argelias.

El Presidente del Consejo contestó al periodista alegando que el infundado nació en Biarritz, pues así se lo advirtieron desde San Sebastián.

«Creí—agregó—que no había necesidad de explicar semejante «bulo» puesto que es de todas sabidas que el regimiento del Rey es disciplinadísimo.

El viaje de Dreyfus y de Marina

Los periodistas preguntaron al Conde si era cierto el telegrama de París, publicado por la prensa de la mañana, en el cual se dice que vendrá con M. Poincaré el General Liautey, y que también hará acto de presencia en esos días el General Marina, esto último por iniciativa de D. Alfonso.

El Conde contestó: «Ya que lo comunican de París, diré a ustedes que algo de verdad hay en eso, aunque me conviene hacer constar que las iniciativas son siempre del Gobierno, no del Rey.

Añadió que es probable, aunque no seguro, que con ocasión del viaje de M. Poincaré, venga a Madrid el Alto Comisario francés General Liautey. Este proyectaba venir a primeros del presente año; pero por enterías ocupaciones se lo impidieron.

La venida del General Liautey coincidirá con el viaje de M. Poincaré; pero no vendrá con él.

Por lo que se refiere al General Marina es casi seguro—dijeron el Conde—que no vendrá por ahora.

Apertura de un camino

También nos manifestó el Conde que había quedado abierto el camino entre Centa y Tetuán.

El General Marina ha adoptado medidas que garantizarán la seguridad de los viajeros.

No hay faies partidas

El Presidente del Consejo negó con certeza los rumores que vienen circulando sobre formación de partidas realistas en la frontera de Portugal.

Pueden ustedes desmentiros rotundamente.

Sobre unas declaraciones políticas

Un periodista preguntó al Conde: «¿Está bien informado ese amigo de usted, respecto a las declaraciones políticas publicadas anoche por el «Reoaido»?»

El Presidente del Consejo, sonriente, contestó: «Sí, si hay algunas cosas que son ciertas. Y se despidió de nosotros tan afable como de costumbre.

La Prensa

«Heraldo de Madrid». Este diario publica ciertas declaraciones sobre la situación política, que dice son debidas a una alta personalidad que se supone sea el conde de Romanones. Dice el artículo que se ha abierto un parentesis en la política española hasta la marcha de Mr. Poincaré, porque no procede que se le reciba entre disputas de niños y entre los dimes y diretes de la familia liberal; pues esto, aparte de ser descorés sería discutir la estabili-

San Sebastián

Banquete a los diplomáticos

El Rey ha firmado varios decretos de la Gobernación de esaso interés. En el banquete que el Sr. López Muñoz ha dado a los diplomáticos, el ministro dijo que deseaba que las relaciones entre la Iglesia y el Estado fuesen siempre tan cordiales como la amistad sincera que se profesan el ministro y el Nuncio.

Poincaré a Madrid

Este agradeció las palabras del señor López Muñoz en frases expresivas, asegurando que la Santa Sede se esforzará también por mantener la misma cordialidad e igual sinceridad en las relaciones.

Comedor

El patio de cristal del Ayuntamiento de Madrid se ha convertido en un precioso salón, en el que se ha colocado una magnífica claraboya de colores representando el escudo de Madrid.

Este salón se convertirá en comedor para el banquete que esta corporación organiza en honor del Presidente de la veína República.

Actualmente se está terminando la restauración de la escalera principal. También se colocarán valiosos cuadros en las distintas dependencias en que ha de permanecer el ilustre huésped.

Fiestas y más fiestas

Con el fin de ponerse de acuerdo en lo relativo a los festejos que se han de celebrar, ha habido una conferencia entre el Presidente del Círculo Mercantil y el alcalde.

Este manifestó a los periodistas que mañana les daría el programa definitivo de las fiestas.

Illuminaciones

La Compañía Peninsular de Teléfonos, el Casino de Madrid y el Credit Lyonnais, están terminando unas magníficas instalaciones de iluminación.

Poincaré conoce Toledo

Como Mr. Poincaré ha visitado diferentes veces a Toledo y conoce todas las obras de arte que atesora la imperial ciudad, en su próxima visita se detendrá el mayor tiempo posible en la Academia de Infantería.

Madrid se engalana

El alcalde se propone dirigir una circular a los tenientes de alcalde para que inviten al vecindario a colgar los balcones el día de la llegada del Presidente de la República francesa.

También se dirigirá a los Presidentes de las Cámaras de Comercio y de la Industria y del Círculo de la Unión Mercantil para que inviten al comercio y a la industria en el mismo sentido.

Detalles del viaje

El ministro de Marina nos ha manifestado que están casi ultimados los detalles del viaje del presidente de la República francesa Mr. Poincaré.

La escuadra francesa que irá a Cartagena estará formada por los acorazados de 13.000 toneladas «Diderot», «Voltaire», «Danton», «Oudinet», «Mirabeau», «Bernique», tres cruceros de 14.000 toneladas y varios torpederos.

La insignia del presidente será arbolada por el «Diderot» y el acorazado «España» el pendón de Castilla.

El «Voltaire» ostentará la del almirante de la escuadra francesa y el «Carlos V» la del ministro.

Los barcos franceses estarán mandados por el vice-almirante Mr. Lspeirene, exministro de Marina.

Se da la coincidencia de que ambas escuadras irán mandadas por exministros.

El Sr. Gimeno marchará a Cartagena el día 8 para ultimar los preparativos del recibimiento.

La Corte en San Sebastián

El Rey a Biarritz. La Reina de visita.

El Rey marchó a almorzar a Biarritz con el Marqués de Viana y el señor Quiñones de León.

Se detuvo al pasar por el hotel «Cristina», conversando en la terraza con el ministro de Estado.

La Reina doña Victoria ha ido hoy a tomar el té al palacio de los Marqueses de Casa Valencia.

El Ministro de Hacienda ha invitado hoy a almorzar al Gobernador civil y a los Marqueses de Castell-Florido.

Esta tarde ha continuado el concurso hipico, adjudicándose varios premios.

Badajoz

Miñes

Mañana es esperado Pablo Iglesias para asistir al mitin contra la guerra.

Barcelona

Telegrafian de esta capital diciendo que la huelga de cerrajeros se ha resuelto al fin satisfactoriamente para los obreros.

Delegados a Madrid

Esta noche marcharán a Madrid los delegados de los fabricantes y de los obreros que van con objeto de informar en el reglamento de la jornada.

Los representantes de los obreros les costea los gastos del viaje, el Gobierno.

Periódico denunciado

Ha sido denunciado el cartel anunciador del mitin que proyectaban celebrar los ferroviarios para conmemorar el aniversario de la última huelga.

También ha sido denunciado «El Progreso» por publicar dicha convocatoria.

Bilbao

Segue en el mismo estado la huelga de La Salguera.

Los pocos obreros que trabajan, lo hacen sin salir de la fábrica, temerosos de ser agredidos.

En el pueblo de Guernica se han declarado en huelga cien obreros.

Sevilla

Toneleros a Barcelona. Ha marchado a Barcelona una comisión de obreros toneleros que vino con objeto de arreglar la huelga del ramo.

Notas palafinas

Los reyes a Madrid. Regreso de los Infantes. La Reina Cristina. En el sudexpreso ha llegado hoy a Madrid la princesa Beatriz de Coburgo, con sus hijos.

La infanta doña Isabel regresará el domingo de La Granja.

Los Reyes saldrán el domingo para llegar a Madrid el lunes a las diez de la noche. La reina doña Cristina llegará el martes a Madrid.

Los infantes don Carlos y doña Luisa han demorado por algunos días su regreso.

Desertor detenido

A bordo del «Luciano». La Guardia civil ha detenido en Santurce, a bordo del vapor «Luciano», al cabo de las Fuerzas Regulares Indígenas de Melilla Francisco Díaz.

Este desertó el día seis, embarcando en Burdeos a bordo de dicho buque.

El capitán del vapor lo denunció al llegar a Bilbao.

El proceso de Sánchez

Ante el Supremo. Personas bien informadas nos han asegurado que hasta el día 15 ó el día 20 de Octubre próximo, no podrá celebrarse la vista en el Supremo de Guerra y Marina del proceso Sánchez.

Cartas y más cartas. Está por lo visto de moda el que se reciban constantemente cartas del extranjero relacionadas con el proceso Sánchez.

El Juzgado ha recibido una, redactada en inglés, cuya traducción es la

Agresión á un Concejal

Durante el Capítulo
El gobernador de Sevilla ha telegra-

Extranjero

Viena

Condema Sultán enfermo
El sujeto que atentó contra el ministro

Roma

Benedición Peregrinos
El Papa ha dado su bendición á los peregrinos

París

Cuestión de Interés
Telegrafista de Berlín al periódico

BOLSA

Table with 2 columns: Item (Interior 4 por 100, etc.) and Price (79'95, etc.)

De la campaña

Notas de la guerra

Ametralladoras á Algeciras

Dicen de Barcelona que esta tarde ha

Batallones á Africa

Los dos batallones organizados para

Legada de heridos

En el «Manuel y Maria» ha llegado un

Zona de Tetuán

Despacho oficial
El General Marina telegraficó á las

En honor de un héroe. Reduc-

to Izarduy. Telegrama oficial.
El General Luque ha recibido el siguiente

Zona de Larache

El combate de Aonzar
Un telegrama oficial. Nombres.

Las bajas del enemigo.

En el ministerio de la Guerra se ha

Academia preparatoria

Militar
Preparación completa en clase

Se alquila

en el Barrio Real una casa con magnífica

Fortea, en libertad Plaza y Campo

Detalles del cautiverio. Como fué apresado. El cautivo aprovecha el tiempo. Sabe los secretos de las harkas

Comunican de Tánger que ha llegado el prisionero Fortea, que se encontraba

Cuenta que ha sufrido mucho durante su cautiverio. Viene maldecido y abatido.

Asegura que en más de una ocasión le mataron que se le había condenado á muerte.

Desde Coasta Colorada se dirige este desgraciado individuo á Tánger

Alfama que los mismos habiéndose que lo apresaron, luego se apidaron de él

Fortea dice que ha recogido importantes datos sobre las fuerzas y armas

Por último, asegura el ejecutivo que una vez que quiso farsarse fué cargado

Fortea está siendo visitadísimo por los numerosos amigos que cuenta en Tánger.

Varios periodistas han celebrado entrevistas con el ejecutivo.

La prensa publica hoy extensas informaciones de este suceso.

¿Qué ocurre en Portugal?

Detenidos. Asalto. Contra la policía. Dos heridos. Querían asesinar á Costa.

La policía ha detenido á varios individuos que, según parece, se hallan complicados en el complot de Cintra.

Al ser detenidos tres de ellos ocupáronseles varias bombas.

Según se afirma, trataban de asaltar la casa de Alfonso Costa, en cuyos alrededores se les ha visto varias veces.

Ayer llegaron al anochecer, llevando una maleta que contenía los referidos explosivos, que eran de distintas formas.

Un militar que les vigilaba pudo observar que enterraron la maleta en la arena.

Los presos fueron llevados á Lisboa y por el camino, de repente, agredieron y golpearon á los agentes que les conducían.

Como antes se dice, la policía pudo detener á tres, escapándose dos.

Los presos fueron llevados á Lisboa y por el camino, de repente, agredieron y golpearon á los agentes que les conducían.

Manifestaciones de los detenidos. Cuesta sentenciado á muerte. Una reunión. Detención de un Oficial. Persecución de sospechosos. Tarjetas de identidad. Contra el Gobierno

Otro despacho de Portugal dice que uno de los sindicalistas detenidos en Cintra ha hecho importantes declaraciones.

Otro de los detenidos, Miguel Costa, ha declarado ante las autoridades que si esta vez no fué, otra será cumplida la sentencia de muerte á que han condenado los monárquicos á Alfonso Costa.

La Asociación de agricultores, horticultores y ganaderos de Lisboa ha celebrado una reunión, en la que se ocuparon de la importación de forrajes en España.

Sobre la base del libre cambio, presentarán una reclamación á su Gobierno. Por orden de éste ha sido detenido en Oporto el teniente de infantería Adolfo Ferreira.

Las autoridades muestran muy reservada acerca de la causa que ha motivado esta detención.

En la joven república continúa la persecución de toda clase de personas sospechosas.

Numerosos grupos de carbonarios armados recorren constantemente las calles de Lisboa.

El Gobierno está repartiendo entre sus amigos una especie de tarjeta de identidad.

Ha producido gran sensación el manifiesto que la ciudad de Funchal (Isle de Madeira) acaba de publicar, protestando de la escandalosa concesión que el Gobierno pretende hacer á la industria inglesa.

La concesión comprende todos los servicios municipales y provinciales incluido el agua, la luz, construcción de balnearios, hoteles, etc.

Academia preparatoria Militar
Preparación completa en clase general y clases particulares

CALLE CARLOS ARELLANO, núm. 4 pral.

Se alquila en el Barrio Real una casa con magnífica agua potable. Informará Plaza de Hornos, núm. 6, bajo.

Plaza y Campo

En la mañana de ayer se celebraron en la Iglesia parroquial de esta plaza, los solemnes funerales que costó la oficialidad del batallón de Cazadores de Chiclana, por el alma del que en vida fué su compañero, primer teniente de las fuerzas Regulares indígenas D. Carlos Sánchez Peralta, muerto gloriosamente en las lomas de Mogador.

Presidió el acto el General jefe de la brigada de Cazadores excelentísimo señor don Joaquín Aguilá, concurriendo á él buen número de Jefes y Oficiales de la guarnición y todos los que se hallaban franceses del servicio del batallón de Cazadores de Chiclana.

Enviamos á la familia del heroico teniente Sánchez Peralta, la expresión de nuestro sincero pésame.

Un querido amigo nuestro, jefe de Cazadores, nos reanite el siguiente anuncio que con gusto publicamos:

«A los alumnos de la Academia General Militar: Hoy á las dos menos cuarto, se inaugura el Hotel Reina Victoria.»

Se trata del banguete con que los señores Jefes y Oficiales procedentes de la Academia General Militar, obsequian á su compañero de procedencia, Excelentísimo señor don Ricardo Bargañete.

Ha marchado al Campamento de Segangan, para hacerse cargo de la jefatura del territorio de Avanzamiento, el Coronel jefe del Regimiento de Artillería de Montaña, D. Manuel Sánchez-Ocaña.

Cesa pues en su interinidad, el Tte. Coronel del Regimiento de Melilla, D. Arturo González Pascual.

En las primeras horas de la mañana de hoy saldrá de esta Plaza con objeto de llevar á cabo un paseo militar, una columna compuesta por fuerzas de las tres armas.

Tomará el mando de ella, el General jefe de la Brigada de Cazadores, D. Joaquín Aguilá, á quien acompañará su jefe de Estado Mayor, Comandante D. Carlos Roiz.

Componen la columna, los Batallones de Cazadores de Tarifa, Ciudad Rodrigo y Chiclana, dos Baterías de Montaña, dos escuadrones del Regimiento de Alcántara y una estación óptica.

El paseo militar se efectuará por la Península de Tres Forcas, en la forma que el General Aguilá jefe de la fuerza, determine.

Hoy mismo regresará á la Plaza las tropas que toman parte en este paseo militar.

Ha sido destinado á prestar sus servicios en la sección de Campaña de esta Comandancia General, el ilustrado capitán de Estado Mayor don Juan Sánchez Plasencia, que hasta ahora los prestaba en la sección segunda de dicho Centro.

Hoy marcha á la posición de Monte Arrul (Beni-bu-Yahia), en donde se encuentra destacado su batallón, el comandante del regimiento de infantería de Africa don Manuel González Carrasco.

En la tarde de ayer llegó á la Alcazaba de Tetuán, la Ambulancia de Montaña, de Sanidad militar, que se hallaba destacada en Segangan, y que queda agregada ahora á la columna volante que manda el coronel Baños.

Procedentes de Orán, llegaron ayer, embarcados, á esta Plaza, 21 caballos de los adquiridos por la comisión de compra de ganado, en la Argelia.

De ellos, 22 vienen destinados al Depósito de Ganado y dos á las Fuerzas de Policía indígena de Melilla.

Con gran animación se celebró ayer el Zoco del Yemaá de Barrera, (Mazaza).

Las compra ventas revistieron alguna importancia.

Muchos de los indígenas marcharon desde este Zoco á Sidi Ali el Hassan (Uad Seid), en cuyo morabito se celebraba la fiesta anual de su patrón.

Fueron muchos los moros que acudieron á la fiesta, corriendo los pólvora, por prestigiosos jefes de Guelala.

Muy en breve llegarán á esta Plaza, seis camiones automóviles, destinados á las órdenes del Cuartel General del Ejército de este Territorio.

Hoy á las seis de la mañana montarán á caballo con dirección al campamento de Tifsoor el teniente coronel de E. M. jefe de la sección de campaña don Francisco Gómez Souza, el comandante de E. M. don José de Castro, el capitán del mismo Cuerpo don Abilio Barbero y el teniente de Infantería don José Aizperra.

El regreso lo efectuarán también á caballo, recorriendo por tanto en la expedición unos cincuenta kilómetros. Para la una de la tarde cuentan con estar de regreso en Melilla.

Una columna compuesta por un Batallón del Regimiento de San Fernando, el grupo de ametralladoras del mismo Cuerpo, dos secciones de Caballería del Regimiento de Alcántara, una Batería de Montaña, y una sección óptica, saldrá en la mañana de hoy del campamento de Hadumea para efectuar un importante paseo militar.

Durante él, dará la vuelta al monte Uixen, arreglando los pasos difíciles que hay en el camino.

A las ocho de la mañana de ayer levó anclas de Peñón de Velez de la Gomera el canchero «Lauria».

Este buque tomó el rumbo de Alhucemas.

Se ha incorporado al campamento de Ras-el-Medua, de cuya columna volante ha

LA INYECCIÓN YER
Cura en 36 horas la Hemorragia y toda clase de flujos antiguos ó recientes.
Resultado infalible del 99 por 100 de los casos
Indicaciones y usos en el prospecto
PRECIO: Cuatro pesetas
Desconfíese de todas las imitaciones
Pídase en todas las Farmacias y Droguerías
JAIME ROLDÓS · MELILLA

Victor
La más práctica, perfecta y económica de las máquinas de escribir
es la
Victor
Pesetas 675
CALA Y TRILLA
Carlos de Arellano, 9 pral. y San Miguel, 7
MELILLA
H T

GUERRA A LOS LENTES
No más miopes presbites ni más visias débiles
OIDEU
Único y solo producto del mundo que quita el cansancio de los ojos, evita la necesidad de usar lentes y proporciona una envidiable vista, aun á las personas septuagenarias. Un libro gratis á quien lo pida
«Las Novedades», J. Cailis.—Chacel, 14.

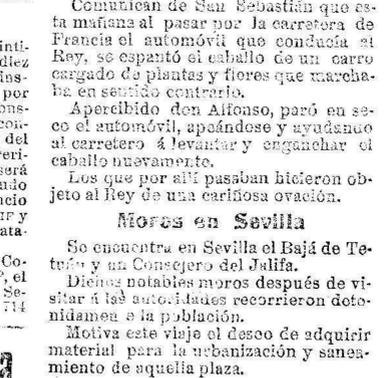
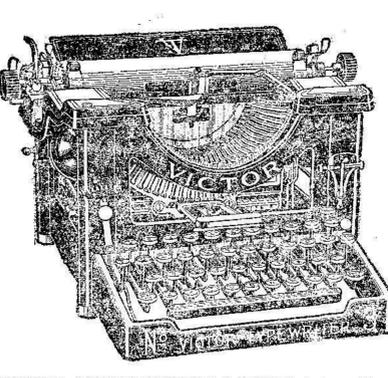
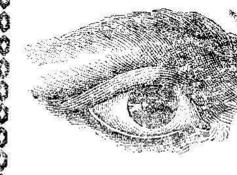
Espectáculos
Salón Imperial
Esta noche se estrenará una magnífica película de 1.100 metros en dos partes, titulada «El Tesoro de los Baur».
También se exhibirá, por segunda y última vez, la graciosa y muy aplaudida cinta «Max Linder, torcedor», que tan lisonjero éxito obtuvo anoche.

NOTAS LOCALES
La fotografía de Gómez
La antigua fotografía de D. Ricardo Gómez, ha quedado instalada en la calle de Canalejas n.º 5 (frente al Teatro de Verano), donde se efectuarán toda clase de trabajos fotográficos con arreglo á los últimos adelantos y con gran rebaja de precios.
Fabricante de pianos
En la presente semana llegará á esta Plaza el conocido y renombrado fabricante de pianos, socio de la casa López y Griffo, de Málaga, D. Juan López, dedicándose durante su permanencia entre nosotros á reparaciones y afinaciones de pianos.
Por avisos, Almacén de Música, pianos é instrumentos de M. Fernández Benítez, O'Donnell, 3.

Vacunación antirrábica
Doctor QUEIPO
RAYOS X
ELECTRICIDAD
MASAJE
Consulta de 4 á 7.
606 inyección intra venosa
General Marina, 13

LA GIRALDA
Confitería, Pastelería y Confeitería
Pasteles y dulces finos de todas clases Sandwich y medias noches. Pasteles de carne y pescado. Jamón cocido en vino.
Tortas, ramilletes y platos especiales Helados, mantecados, leche merengada, limón y avellana.
Cremas variadas todos los días. Especialidades en bollos suizos.
Tetuán n.º 10 y Miguel Zazo, n.º 5
Debojo del Hotel España

El paludismo
Carbón antracita
Se acaba de recibir una importante partida de carbón antracita suizo, propio para cocinas y motores, á precios económicos.
Siempre existencias de Yeso de Alhambra en el Muelle. Alfredo Rodríguez, Muro N.º frente al desembarcadero. 681



¡Ciclistas!

Anuncios económicos

COMPañÍA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes a partir del 1.º de Agosto de 1913

Servicio de Melilla a Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas a Nador y Melilla				
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6	N.º 8
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,36	14,54	San Juan Minas. Sal.	9,05		17,47	16,55
Hipódromo. (Lleg.)	7,05	10,42	15,00	Segangan. Llegada.	9,15		17,55	16,45
Hipódromo. Sal.	7,11	10,50	15,04	Segangan. Salida.	9,21		18,01	16,40
Segunda Caseta.	7,20	11,00	15,14	Nador. Llegada.	9,32		18,11	17,00
Apeadero Nador. L.	7,37	11,17	15,31	Nador. Salida.	9,38	13,26	18,18	17,35
Nador. Sal.	7,40	11,19	15,33	Apeadero Nador. L.	9,39	13,29	18,15	17,33
Nador. Llegada.	7,43	11,22	15,36	Segunda Caseta.	9,56	13,47	18,32	17,52
Salida.	7,53		15,38	Hipódromo Llegada.	10,07	13,58	18,43	18,45
Segangan. Llegada.	8,03		15,53	Salida.	10,09	14,02	18,45	18,43
Salida.	8,10		15,55	Docker. Llegada.	10,11			
San Juan Minas.	8,25		16,10	Salida.	10,12			
				Melilla-Puerto.	10,16	14,05	18,51	18,14

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.

Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Selúan.

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación a las 12,37 y saldrá de Segangan a las 12,51, llegando a la Plaza con el tren núm. 4 a las 14,08.

Batallón Cazadores Catalán n.º 1

ANUNCIO

Debiendo procederse por este batallón a la venta en pública subasta, de las prendas y efectos relacionados a continuación, se hace saber por medio de este anuncio para que los que deseen tomar parte en la subasta que se celebrará el día 30 del actual a las 10 horas, concurran al fuerte denominado «Reina Regente» de esta plaza, donde se verificará; teniendo presente que los gastos de inserción de este anuncio en la prensa local, serán de cuenta del 3% de los adjudicatarios y que la venta de los efectos en cuestión no tendrá carácter definitivo, hasta tanto merezca la aprobación del excelentísimo señor General Subinspector de las tropas de este territorio.

RELACION QUE SE CITA

- 853 pantalones de paño.
- 300 pares de polainas de paño.
- 511 casacas de paño.
- 411 corchetes incompletos.
- 596 mochilas con tapa de cuero.
- 222 porta-fusiles.
- 48 cinturones de cuero negro.
- 58 fundas de cuero para pistola.
- 30 instrumentos varios de música, de metal.

Melilla 14 de Septiembre de 1913. 674

“LA MODA”

— DE —

- Miguel Alcaraz -

GENERAL O'DONNELL, NUM. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación.

PATINES-MATADOR-COSMOS

Se venden por el agente exclusivo en esta plaza así como toda clase de piezas de recambio para los mismos.

Se componen y hacen cambios en el PATIN PARK AIRES

pista de patinaje y de baile y depósito y venta de plantas y semillas de todas clases. Calle de Málaga 12, esquina Prim.—Melilla. 715

Economato Militar

- Sapón (jabón líquido) frasco 1,25
- Colonia (un litro) frasco 2,25.
- Idem medio litro frasco 1.
- Quina un litro frasco 2,25.
- Idem medio litro frasco 1,50.
- Idem por litros 1,75.
- Idem inmejorable calidad frasco 4.
- Alcohol de menta frasco 1,50.
- Petroleo Hauz frasco 2.
- Agua Hauz 2.
- Polvos (cajas redondas) caja 0,80.
- Crema de Lanolina bote 2.
- Brillantina bote 1,75.
- Pasta dentífrica tubo 1.
- Lociones diversos perfumes frasco 2.
- Sapoforos (recipiente del jabón líquido) uno 6.

DORMITORIO amueblado sitio céntrico dos balcones, cédese a caballero formal. Razón almacén vinos bandera española calle Tetuán. 722

Verdadera ganga

por ausentarse su dueño. En la calle del General Margallo, núm. 35 se vende una magnífica estantería completa de mensurador, aparador y mesa de escritorio, precio sumamente barato. Informar en café El Gallo Calco 680

Café Restaurant de la Gran Via

Cubierto a una peseta, servicio a la carta y domicilio, abonos a 50 pesetas mensuales. El cubierto de abono está compuesto de tres platos, pan, vino y postre.

Pago adelantado a diario GENERAL MARINA, 23 698

HOTEL COLON (Antes Asia)

Situado en el sitio más céntrico e higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vistas al mar Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS General Margallo, 25, (Barrio Polígono).

GURUGU

CAFES, HIELO Y CHOCOLATE

Precios de cafés para el mes de Julio.
Brasil bajo 2,75 ptas. kilo
Brasil corriente 3,00 . . .
Hacienda 1.ª 4,00 . . .
Caracolí 1.ª 4,00 . . .
Gourmet (especialidad de la casa) 5,00 . . .
Despacho hielo al por mayor: en la térrica del Tesorillo.
Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, núm. 10. 519

GENERAL CHACEL, 31

P. La Rosa

Gran comedor y magníficas habitaciones para viajeros, situado en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California. Precios muy económicos.—General Chacel, 31. 50

Gran Fotografía

DE Ricardo Gómez

CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano. Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Últimas novedades en fonos.—Muebles de galerías. Hay preciosos traes de moros y moras y magníficos mantos de Manila y mantillas blancas.

Colegio Hispano-Africano

Prim, 2.

SE TRASPASA un establecimiento de comestibles y bebidas bien acreditado, por no poderlo atender su dueño. Razón, Csalazar, 37.

SE VENDE el mobiliario de la sociedad La Juventud, sita calle 9 de Julio casa de Priego, Hario Real. 705

O CASION. Se vende buena casa en Nador, precio muy barato. Informarán Cabo Noval 39, (Tesorillo). 656

COLEGIO de señoritas dirigido por Mme. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coser y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 53

EN SELUAN, en La Primera Malagueña, se vende un billar, precio muy económico. 712

Pérdida de una cartera que contiene, desde el día 1.º de Agosto, los documentos de la casa de Cartas de Salto a la fábrica de Cartas de Salto. La persona que la encuentre en la calle Mar Iraderra 21, Hipódromo, José M. Carmona López se le gratificará. 718

FONDA LA VALENCIANA, calle Antonio Falcón, núm. 10, Buen Acuerdo. Se alquilan habitaciones muy cómodas para caballeros.

Se venden puertas, ventanas y mamparas de cristal. Precios baratísimos. En esta Administración informarán.

Se vende un dormitorio, un comedor y varios muebles. Infantería 18, Pabellones de Santiago, aoras de 4 a 6. 670

Grandes Almacenes de Muebles

CASA FUNDADA EN 1879

Herederos de JUAN ALONSO

Santa María y Sánchez Pastor, 7 y 9 y Granada, 12 al 20, MÁLAGA

Construcción de toda clase de muebles y de todos estilos. Instalaciones completas. Comedores. Despachos. Dormitorios. Estrados. Gabinetes. Cortinajes. Vajillas. Lámparas. Cristalería.

En Melilla pueden verse catálogos y precios!

FRANCISCO VEGA, General Chacel

O CASION

Ladrillos
En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrafa.
Los hay enteros y medios y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla.
Se darán facilidades para el pago con buenas garantías.

Sacos vacíos
Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cabida, 050 céntimos de peseta uno.
Por partidas de 1.000 en adelante a 0'45 céntimos.
Especiales de envase de yoso a 0,75 céntimos uno.
Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

BANCO DE CARTAGENA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yecla.

Saldo anterior	Pesetas 15.026.484,74
Imposiciones durante la semana.	459.289,05
Suma	Pesetas 15.485.773,79
Reintegros	446.140,84
Saldo	Pesetas 15.039.632,95

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

COMPañÍA HISPANO-MARROQUÍ

GAS Y ELECTRICIDAD

Central Eléctrica y Fábrica de Hielo

CALLE DE CANALEJAS

OFICINA TÉCNICA

CALLE DE CANALEJAS

(Frente a la Fábrica de Luz)

Fundición de Hierro y Metales

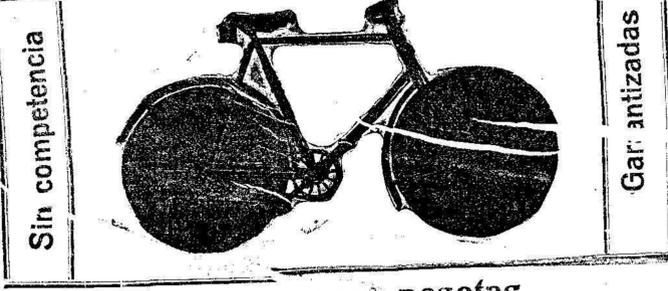
BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA

ADMINISTRACIÓN

CARRETERA DE NADOR

En las Oficinas de la C.ª Norte-Africano

AL CONTADO 225 PESETAS



A plazos 250 pesetas

De venta en el Pedal de oro de JOSE PARRÉS, representante exclusivo de ambas marcas para Marruecos Chacel, 32, sucursal en Nador.

F. de Azqueta

HUELVA-MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

Carbonífera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos

Calle Conde de Alcudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender cenizas ni humos.

Fabricamos dos clases de bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.

Servicio a domicilio en espuestas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose cinco céntimos de portes por cada espuesta.

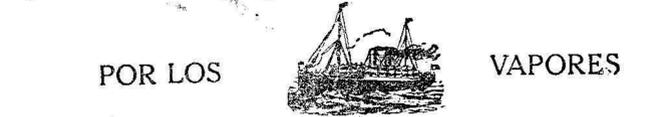
Especifíquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla a que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.

Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa



“TINTORÉ” Y “VELARDE”

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla a Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta

De id. a Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Pasco de Colón, 17.

ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.

Melilla, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.

ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

MADRE Y MÁRTIR

—Si no estoy cansada...—murmuró Leonia, que en aquella casita no se creía segura.

—Lo dices por cumplido—la interrumpió Luciano.—¿No ves que no puedes tenerme en pie y se te cierran los ojos?—Y añadió en francés:—No tema usted, Leonia, yo velaré por usted... está usted tranquila; usted necesita descansar; piense en el trayecto que nos queda que recorrer; piense usted en su hija.

Leonia no contestó porque realmente no podía más; el cansancio la dominaba. La aldeana, creyéndole un jovencito, la miraba con aire de compasión.

—Si usted quiere—exclamó,—puedo cederle mi habitación; mi marido y yo procuraremos acomodarnos. Si quiere usted echarse en seguida...

—Si—dijo Leonia, que acababa de comer la sopa;—un poco de descanso me repondrá.

Leonia estaba algo calenturienta. Una vaga inquietud se dibujó en el semblante de Luciano. Aunque tenía al-

—Tenemos novedades.

—¿Cuáles?

—Hay dos viajeros.

—Llegan con oportunidad, ¿quienes son?

—Dos estudiantes forasteros que viajan por puro placer.

—¿Dos? ¿Serían ellos?

—¡Ellos! ¿Quiénes?

—Ya lo sé yo... ¡ah! los habrá traído el diablo.

—Pero, ¿por qué?

—¡Porque ha sucedido una gran desgracia! Han asesinado a mi hermano!

La aldeana lanzó un grito más bien de asombro que de terror.

Luciano vaciló y estuvo a punto de rodar por la escalera.

—¿Quién le ha asesinado?—preguntó Luisa un minuto después.

—Esta noche nos sorprendió el temporal en el bosque, y habíamos buscado como los pájaros, un albergue en la copa de un árbol.

—Me lo dijiste esta mañana cuando viniste a casa para ver si Folco había venido, y te confieso que tu semblante me dejó asustada.

—Me temía lo que iba a suceder. Mientras estábamos subidos en el árbol, vimos, a la luz de los relámpagos, dos jóvenes vestidos de color de polvo.

—Ellos... on... habla más bajo

—¡Eran a caballo, y en seguida nos dimos cuenta de que serían dos forasteros perdidos en el bosque. Se apearon al la-

do del árbol donde estábamos ocultos; y después de haber atado los animales al árbol, se alejaron a pie.

—¿A dónde iban?

—Yo qué sé; pero es el caso que mi hermano, que, como yo, presencié la escena sin chistar, apenas los dos jóvenes se alejaron, me dijo:

—Tengo curiosidad por saber si han dejado algo oculto en la silla de los caballos.

—¿Qué te importa?—le dije yo.

—¿Qué estúpido eres!... No comprendes nada... ¿No sabes que la fortuna suele llegar cuando menos se la espera y sería propio de tontos dejársela escapar?

—Yo, a decir verdad, no entendía a dónde iba a parar con lo que hablaba, y le pedí una explicación. Entonces, y blasfemando contra mi ignorancia, me dijo lo que se proponía hacer.

—Lo he comprendido en seguida—contestó Luisa.—Folco te propuso desvalijar a los dos estudiantes.

—Sí; pero yo me opuse con todas mis fuerzas; pero él, sin darme oídas, bajó del árbol y fué a registrar las sillas de los caballos.

—¡Dios mío!—exclamó Luisa, con acento de verdadera angustia.

—Un momento después, me llamaba, y yo, movido por la curiosidad, bajé de mi nido.

—¿Tú? ¿Tú también?

—¡Oh! No vayas a figurarte que bajase con la idea de llevarme nada; bajé

precisamente para disuadir a mi hermano de cometer un delito. Folco tenía en la mano una cajita que había quitado de la silla.

—Este es un gran golpe—dijo,—y nadie tendrá conocimiento de él; podremos llevarla con nosotros sin el menor peligro: nadie nos ha visto ni conocido... nadie sospechará de nosotros. Esta cajita debe estar llena de oro.

—Deja esta cajita—le dije,—no quiero que la toques; supongo que la habrás cogido en broma.

—¿En broma?—gritó él ferozmente,—quita de ahí, imbécil... yo no soy como tú, que dejas que la fortuna se te vaya de las manos.

—El robar es una infamia.

—Sí, si yo robara empleando la fuerza; pero esto está abandonado... y tanto peor para los aturdidos.

Yo no quería ceder y trataba de quitarle la cajita.

—Deja—le dije,—¿quieres destruir en un momento toda una vida de honradez? Quédemos pobres, pero seamos dignos.

—¡Ah! tú tienes corazón. ¡tú!—exclamó Luisa interrumpiendo a su marido, mientras Luciano sentía a pesar suyo un algo de admiración por el leñador y pensaba con horror en sí mismo, que había preferido vivir del robo y formar parte de una banda de ladrones, antes que entregarse a una vida modesta y dedicarse a un trabajo humilde.

En aquel momento el marido de Lui-

sa aparecía muy grande a los ojos de Luciano, y éste se sentía profundamente humillado.

—Folco dijo:

—Ya basta de moral: vámonos.

—No, sin que antes dejes la cajita en su sitio; te lo suplico por nuestra sangre.

—Estoy harto de miserias.

—Por nuestra madre.

—Te repito que me dejes en paz.

—No... nunca; deja estar la cajita.

—¡Fuera yo loco! ¡Me la guardo!

—¿A pesar de mis súplicas?

—Sí.

—¿A pesar del cariño que nos tenemos?

—Sí; a pesar de todo—gritó Folco, como desafiándose.—Vé si quieres a denunciar al ladrón.

Y sin aguardar mi respuesta echó a correr de tal manera, que le perdí de vista.

Cuando quedé solo, me eché a llorar como un niño, pero en breve me pareció oír a poca distancia un rumor de voces.

He supuesto que aquellos dos jóvenes habrían visto a Folco, y que volvían en pos de sus caballos. Si me hubiesen encontrado, yo me habría perdido como él. Entonces aproveché la obscuridad de la noche para desatar los caballos del sitio donde se encontraban, y como yo conozco todos los rincones del bosque, los conduje a un matorral, solo de mí conocido, para hacer perder toda huella a los dos forasteros.